

# CERTIFICATE / SERTİFİKA

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK

Applicant / Başvuran : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satışı A.Ş.  
Contact Person / İlgili kişi : Yaşar MUTLU  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Manufacturer / Üretici : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satışı A.Ş.  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Electrical apparatus / Elektrikli ürün : On-Off 40 Nm Electrical Actuator / Aç-Kapa 40 Nm Elektrikli Aktuatör  
Trademark / Ticari markası : Tork  
Type designation / Tip tanımı : TREA004003010100

Tested according to / Aşağıdaki standartlara göre test edildi

EN 61326-1:2013  
EN 55011:2016+A1:2017 Group 1, Class A / Grup 1, Sınıf A  
EN IEC 61000-3-2:2019 Class A / Sınıf A  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 61000-4-2:2009  
EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4:2012  
EN 61000-4-5:2014  
EN 61000-4-6:2014  
EN 61000-4-11:2004+A1:2017

The undersigned declares that the described products meet the essential requirements of the standards given above, based on a non-recurrent examination. The results are recorded in our test report with reference EMC-2019170. / Aşağıda imzası bulunan kişi yukarıda tarif edilen ve üretici tarafından test için sağlanan ürünlerin yukarıda verilen standartların gerekli koşullarını yerine getirdiğini beyan etmektedir. Ürünler ile ilgili test sonuçları EMC-2019170 referans numaralı rapora kaydedilmiştir.

ESIM Test Hizmetleri San. ve Tic. A.Ş.  
Kocaeli, 27 February / Şubat 2020

Certificate nr. / Sertifika no: EMC-2019170C

E. URULU

Certification Manager / Belgelendirme müdürü

  
Test Hizmetleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
TOSE TAYSAD Org.San.Bölg.2.Cad. 17 Sok. No:2/5  
İlyasbeyi V.D. No:00822 Çayırova / KOCAELİ  
Tic. Sic. No: 132780 Tel: (0262) 658 3063  
Mersis No: 13548005100000000000

## CERTIFICATE / SERTİFİKA

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK

Applicant / Başvuran : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satış A.Ş.  
Contact Person / İlgili kişi : Yaşar MUTLU  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Manufacturer / Üretici : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satış A.Ş.  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Electrical apparatus / Elektrikli ürün : On-off electrical actuator / On-off elektrikli aktuator  
Trademark / Ticari markası : Tork  
Type designation / Tip tanımı : TREA006002010100, TREA008002010100, TREA008001010100, TREA006001010100

Tested according to / Aşağıdaki standartlara göre test edildi

EN 61326-1:2013  
EN 55011:2009+A1:2010 Group 1, Class A / Grup 1, Sınıf A  
EN 61000-3-2:2014 Class A / Sınıf A  
EN 61000-3-3:2013

The undersigned declares that the described products meet the essential requirements of the standards given above, based on a non-recurrent examination. The results are recorded in our test report with reference EMC-2016262. / Aşağıda imzası bulunan kişi yukarıda tarif edilen ve üretici tarafından test için sağlanan ürünlerin yukarıda verilen standartların gerekli koşullarını yerine getirdiğini beyan etmektedir. Ürünler ile ilgili test sonuçları EMC-2016262 referans numaralı rapora kaydedilmiştir.

ESIM Test Hizmetleri San. ve Tic. A.Ş.  
Kocaeli, 9 June / Haziran 2017

Certificate nr. / Sertifika no: EMC-2016262C

E. URULU  
Certification Manager / Belgelendirme müdürü, EMC

  
Test Hizmetleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
TOSB TAYSAD Org. San. Bölge 2. Cad. 17. Sok. No:2/5  
İlyasbey Y.D. 547 007 0267 Çayırova / KOCAELİ  
Tic. Sic. No: 13237 Tel: 0262 658 30 69  
Mersis No: 135 484 345 178 8258



# CERTIFICATE / SERTİFİKA

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK

Applicant / Başvuran : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satışı A.Ş.  
Contact Person / İlgili kişi : Yaşar MUTLU  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Manufacturer / Üretici : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satışı A.Ş.  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Electrical apparatus / Elektrikli ürün : Proportional actuator / Oransal aktuatör

Trademark / Ticari markası : Tork

Type designation / Tip tanımı : TREA008001010200, TREA006001010200, TREA008002010200, TREA006002010200

Tested according to / Aşağıdaki standartlara göre test edildi

EN 61326-1:2013  
EN 55011:2009+A1:2010 Group 1, Class A / Grup 1, Sınıf A  
EN 61000-3-2:2014 Class A / Sınıf A  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61000-4-2:2009  
EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4:2012  
EN 61000-4-5:2014  
EN 61000-4-6:2014  
EN 61000-4-11:2004

This certificate cancels and replaces the test certificate with reference number EMC-20162368C and dated 02 May 2018. / Bu sertifika EMC-2016263C referans numaralı ve 02 Mayıs 2018 tarihli sertifikayı iptal eder ve yerine geçer.

The undersigned declares that the described products meet the essential requirements of the standards given above, based on a non-recurrent examination. The results are recorded in our test report with reference EMC-2016263. / Aşağıda imzası bulunan kişi yukarıda tarif edilen ve üretici tarafından test için sağlanan ürünlerin yukarıda verilen standartların gerekli koşullarını yerine getirdiğini beyan etmektedir. Ürünler ile ilgili test sonuçları EMC-2016263 referans numaralı rapora kaydedilmiştir.

ESIM Test Hizmetleri San. ve Tic. A.Ş.  
Kocaeli, 08 January / Ocak 2019

Certificate nr. / Sertifika no: EMC-2016263C.01

E. ÜRÜLÜ  
Certification Manager / Belgelendirme Müdürü  
Test Hizmetleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
TOSB TAYSAD Org. San. Böl. 2. Cad. 17. Sok. No: 2/5  
İlyasbey V.D. 543 007 5207 Çayirova / KOCAELİ  
Tic. Sic. No: 13287 Tel: (0262) 658 3063  
484 345 178 8258  
Esim Test Hizmetleri San. ve Tic. A.Ş.

# CERTIFICATE / SERTİFİKA

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK

Applicant / Başvuran : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satışı A.Ş.  
Contact Person / İlgili kişi : Yaşar MUTLU  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Manufacturer / Üretici : SMS Sanayi Malzemeleri Üretim ve Satışı A.Ş.  
Address / Adres : İMES OSB 5. Cadde No:6 Çerkesli - Dilovası  
Postal code / Posta kodu : 41480  
Place / Yer : Kocaeli  
Country / Ülke : Turkey / Türkiye

Electrical apparatus /  
Elektrikli ürün : On/off actuator / Aç kapa aktuatör  
Trademark / Ticari markası : Tork  
Type designation / Tip tanımı : TREAE006002040100, TREAE006001040100

Tested according to / Aşağıdaki standartlara göre test edildi

EN 61326-1:2013  
EN 55011:2009+A1:2010 Group 1, Class A / Grup 1, Sınıf A  
EN 61000-3-2:2014 Class A / Sınıf A  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61000-4-2:2009  
EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4:2012  
EN 61000-4-5:2014  
EN 61000-4-6:2014  
EN 61000-4-11:2004

The undersigned declares that the described products meet the essential requirements of the standards given above, based on a non-recurrent examination. The results are recorded in our test report with reference EMC-2018187. / Aşağıda imzası bulunan kişi yukarıda tarif edilen ve üretici tarafından test için sağlanan ürünlerin yukarıda verilen standartların gerekli koşullarını yerine getirdiğini beyan etmektedir. Ürünler ile ilgili test sonuçları EMC-2018187 referans numaralı rapora kaydedilmiştir.

ESIM Test Hizmetleri San. ve Tic. A.Ş.  
Kocaeli, 1 November / Kasım 2018

Certificate nr. / Sertifika no: EMC-2018187C

E. URULU

Certification Manager / Belgelendirme müdürü

  
Test Hizmetleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
TOSB TAHSAD Org. San. Bölge 2. Cad. 17. Sok. No:2/5  
İlyasbey V.D. 543 007 8267 Çayırova / KOCAELİ  
Tic. Sic. No: 12281 Tel: (0262) 658 30 63  
Mersis No: 135 484 345 178 8258